



Notification Number: 1992/341/F

Draft decree implementing the law of 1 August 1905 in respect of bread

Date received : 09/12/1992
End of Standstill : 10/03/1993 (10/06/1993)
Issue of comments by : Commission, Germany, Spain, Spain, United Kingdom
Issue of detailed opinion by : Netherlands, United Kingdom

Message

REP PERMANENTE IRLANDE

REP PERMANENTE GRECE

AGENCE RECHERCHE SCIENTIFIQUE TECHN.
ATT. MME. MOUSTAKA-ZERVAKOU

HELLINIKOS ORG. TYPOPISOES
ATT. MR. MELAGRAKIS

DEPT. OF TRADE AND INDUSTRY, QUALITY AND EDUCATION DIVISION,
ATT. MR. E. ALLEN

INST INDUST RESEARCH.
ATT. MR. J. NULTY

ICC: PLEASE FORWARD THIS MESSAGE TO ICC MAILBOX EFTBT

TELEX 002

COMMUNICATION FROM THE COMMISSION - SG (92) D/52125/2
DIRECTIVES 83/189/EEC AND 88/182/EEC
TRANSLATION OF TELEX 001
NOTIFICATION 92/0341/F

- 3B2 : 9202115.EN

1. Structured Information Line

TLX 002 IND- 92 0341 F-- EN ----- 921209 --- ---

2. Member State

FRANCE



3. Department Responsible

SECRETAIRE GENERAL DU COMITE INTERMINISTERIEL POUR LES
QUESTIONS DE COOPERATION ECONOMIQUE EUROPEENE - 216 RUE DE
L'UNIVERSITE 75700 PARIS

3. Originating Department

MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DES FINANCES - DIRECTION GENERALE
DE LA CONCURRENCE, DE LA CONSOMMATION ET DE LA REPRESSION DES
FRAUDES - 3-5 BOULEVARD DIDEROT 75012 PARIS

4. Notification Number

92/0341/F

5. Title

Draft decree implementing the law of 1 August 1905 in respect
of bread

6. Products Concerned

Bread as offered for sale in France in the traditional bakery
sector

7. Notification Under Another Act

-

8. Main Content

The draft decree comprises seven articles:

- Article 1 restricts the use of the phrase 'shop-baked bread' to bread produced on the premises where it is offered for sale.
- Article 2 restricts the use of the phrase 'French recipe' to traditionally shaped bread made using flour suitable for bread-making, drinking water, salt, yeast or leaven, permissible additives.
- Article 3 restricts the use of the phrase 'traditional French' to bread produced using the recipe defined under Article 2 but which contains no additives, and which has not been deep-frozen during preparation.
- Article 4 defines leaven as a living fermentation product used in bread-making, in the same way as yeast.
- Article 5 describes the conditions under which bread thus defined may be called 'leavened', if such a description is used.
- Articles 6 and 7 outline the measures for repeal and execution respectively.

9. Brief Statement of Grounds

This draft replaces the draft decree notified under 91/0049/F which was the object of a Detailed Opinion from the Commission, the United Kingdom and the Federal Republic of Germany.

The phrases 'shop-baked bread' and 'French recipe' are reserved respectively for products manufactured solely in the



baker's own bakery and for bread prepared using the basic recipe accepted through use: wheat flour suitable for bread-making, water, salt, leaven or yeast and permissible additives if applicable.

The two phrases may be combined in the following manner: 'shop-baked bread, French recipe', which makes it clear to the consumer that this 'bread' is in keeping with standard usage, and was actually prepared on the premises where it is being offered for sale in agreement with the terminology accepted by the French courts in respect of the use of the phrase 'shop-baked'.

As for the phrase 'traditional French', it allows the consumer to identify bread made using the (traditional) French bread recipe but without additives, in accordance with the law in this respect, and made without being deep-frozen, a process which is incompatible with traditional methods. All European operators may still use the denomination 'bread' to describe a product with characteristics different to those referred to in this draft, provided that the general Community regulations concerning free trade can still be applied.

In addition, these new provisions are in no way intended to obstruct trade within the EEC, and enable the consumer better to identify the quality of bread offered for sale specifically in the traditional bakery sector.

10. Reference Documents - Basic Texts

Decree nO. 67-584 of 18 July 1967.

Article 2 of decree nO. 63-720 of 13 July 1963.

11. Invocation of the Emergency Procedure

No

12. Grounds for the Emergency

-

D. WILLIAMSON
COMEUR
NNNN